



DCPA723W

INSTALACIÓN/MANUAL DEL PROPIETARIO

Receptor multimedia con Android Auto™ y Apple CarPlay® con pantalla TFT digital de 7"



USB

MP3



Esta es una característica de seguridad para evitar la distracción del conductor. Las funciones de vídeo en el tablero solo funcionarán cuando el vehículo está en estacionamiento y el freno de estacionamiento está activado. En la mayoría de las jurisdicciones es ilegal que el conductor vea el vídeo mientras el vehículo está en movimiento.

El Aviso de Seguridad es un recordatorio para conducir de manera responsable y segura mientras se utiliza su dispositivo móvil, o cualquier aplicación que sea compatible con esta unidad.

Es altamente recomendable que su unidad Dual sea instalada por un instalador profesional o un distribuidor autorizado. Este producto solo para vehículos usados con tierra negativa de 12VDC solo.

Para prevenir daños o lesiones:

- Asegúrese de poner la unidad a tierra de forma segura en el terreno del chasis del vehículo.
- No quite las tapas superiores o inferiores de la unidad.
- No instale la unidad en un lugar expuesto a la luz solar directa, el calor excesivo o la posibilidad de salpicaduras de agua.
- No someta la unidad a un choque excesivo.
- Al reemplazar un fusible, solo use uno nuevo con la calificación correcta. El uso de un fusible con la calificación equivocada puede causar un mal funcionamiento de la unidad.
- Para evitar cortocircuitos al reemplazar un fusible, desconecte primero el arnés de cableado.
- Use solo el hardware y el arnés de cable proporcionados.
- Si experimenta problemas durante la instalación, consulte a su distribuidor Dual más cercano.
- Si la unidad funciona mal, restablezca la unidad como se describe. Si el problema persiste, consulte a su distribuidor más cercano o llame a la asistencia técnica al 1-866-382-5476.
- Para limpiar el monitor, limpie solo con un paño de silicona seco u otro paño suave. No utilice un paño rígido o disolventes como diluyente de pintura y alcohol, ya que estos pueden arañar la superficie del panel y / o quitar la impresión.
- Cuando la temperatura de la unidad cae (en invierno), el cristal líquido dentro de la pantalla se oscurecerá de lo habitual. El brillo normal regresará después del uso de la unidad durante un tiempo.
- Al extender el cableado de encendido, batería o tierra, asegúrese de usar cableado de calidad automotriz con un AWG mínimo de 16 o más para evitar caídas de tensión.
- No toque el cristal líquido ni dañe los LCD dañados o rotos. El cristal líquido roto puede ser peligroso para su salud o fatal. Si el cristal líquido roto del LCD contacta con su cuerpo o ropa, lavarlo con jabón inmediatamente.

Notas de derechos de autor

La marca verbal Bluetooth® y los logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

El uso del logotipo de Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario del vehículo cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este vehículo ni de su cumplimiento con las normas de seguridad y regulaciones. Tenga en cuenta que el uso de este producto con iPhone, iPod o iPad puede afectar el rendimiento cableado. Apple CarPlay es una marca registrada de Apple Inc. "Hecho para iPod" y "Hecho para iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectar físicamente a iPod o iPhone, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. iPhone y iPod son marcas comerciales de Apple, Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

La disponibilidad de Android Auto™ puede variar dependiendo de su país y modelo de teléfono. Visite android.com/auto para obtener más información. Android, Android Auto, Google y otras marcas son marcas comerciales de Google Inc.

Otras marcas comerciales y nombres comerciales son los de sus respectivos propietarios.

Tabla de Contenidos

Página

Declaración de advertencia	3
Cumplimiento con la FCC	4
Preparación/Montaje	5
Diagrama de cableado	6
Ubicaciones de control	7
Operación General	8-9
Operación pantalla	10-11
Operación de audio	12
Operación del sintonizador AM/FM	13
Operación USB	14
Compatibilidad de medios	15
Operación Bluetooth	16-17
Configuración de orientación del controlador	18
AppleCarPlay	19-20
AndroidAuto	21-22
Entradas auxiliares/Operación de cámara frontal y trasera	23
Operación de entrada SWC	24
Solución de problemas	25
Especificaciones	26
Garantía	27

▲ ADVERTENCIA ▲

Al instalar este monitor/reproductor multimedia ("unidad") en un vehículo, el conductor del vehículo no debe operar esta unidad viendo videos o jugando videojuegos mientras conduce. El incumplimiento de esta instrucción podría conducir a la distracción del conductor que podría resultar en lesiones graves o la muerte de los ocupantes del vehículo o personas fuera del vehículo y / o daños a la propiedad.

Varios estados prohíben la instalación de monitores/reproductores multimedia si la pantalla es visible desde el asiento del conductor. Si usted reside en una jurisdicción que ha promulgado tal ley, esta unidad no debe instalarse para que la pantalla sea visible desde el asiento del conductor. Cuando se instala esta unidad en la consola/tablero delantero, la unidad debe estar posicionada de manera que esté orientada solo al asiento delantero del pasajero. El incumplimiento de esta instrucción podría conducir a la distracción del conductor que podría resultar en lesiones graves o la muerte de los ocupantes del vehículo o personas fuera del vehículo y / o daños a la propiedad.

Esta unidad está diseñada para que solo pueda operarse cuando el vehículo está en "Park" y el freno de estacionamiento está totalmente activado. Con este fin, esta unidad incluye una característica de bloqueo del freno de estacionamiento que prohíbe que la unidad funcione si el vehículo no está en "Estacionamiento" y/o el freno de estacionamiento no está totalmente activado. Al instalar esta unidad, el instalador debe conectar el cable de detección del freno de estacionamiento al mecanismo del freno de estacionamiento para hacer que la función de bloqueo del freno de estacionamiento sea operativa. NO simplemente muestre el alambre de detección del freno de estacionamiento a una porción metálica del vehículo. La falta de instalación adecuada de la función de bloqueo del freno de estacionamiento podría llevar a la distracción del conductor, lo que podría resultar en lesiones graves o la muerte de los ocupantes del conductor o personas fuera del vehículo y / o la propiedad. daños.

Una vez instalada la función de bloqueo del freno de estacionamiento, el propietario/usuario no debe intentar interrumpir/neutralizar la función de bloqueo del freno de estacionamiento (a) activando parcialmente el freno de estacionamiento y/o (b) adquiriendo/utilizando cualquier dispositivo o unidad diseñada para enviar las señales de freno necesarias a la unidad. El incumplimiento de estas instrucciones podría conducir a la distracción del conductor que podría resultar en lesiones graves o la muerte de los ocupantes del conductor o personas fuera del vehículo y / o daños a la propiedad.

Al operar esta unidad, mantenga el nivel de volumen de la unidad lo suficientemente bajo para que los ocupantes del vehículo puedan escuchar sonidos relacionados con el tráfico, como vehículos de policía y de emergencia. El incumplimiento de esta instrucción podría conducir a la distracción del conductor que podría resultar en lesiones graves o la muerte de los ocupantes del vehículo o personas fuera del vehículo y / o daños a la propiedad.

Cumplimiento con la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Advertencia: Cambios o modificaciones o modificaciones a esta unidad no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe estar co-ubicado ni funcionar en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se alienta al usuario a tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Preparación

Antes de empezar

Desconecte el terminal negativo de la batería. Consulta a algún Técnico para instrucciones.

Evite instalar la unidad donde estaría sujeta a altas temperaturas, como la luz solar directa, o donde estaría sujeta a polvo, suciedad o vibraciones excesivas.

GUÍA DE INSTALACIÓN

TRIM RING



Tornillo de cabeza plana M5*6 mm



Tornillo de cabeza redonda M5*6 mm

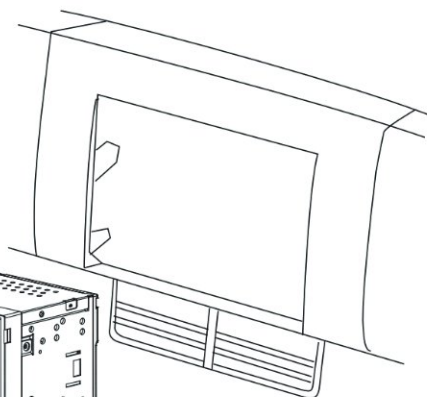
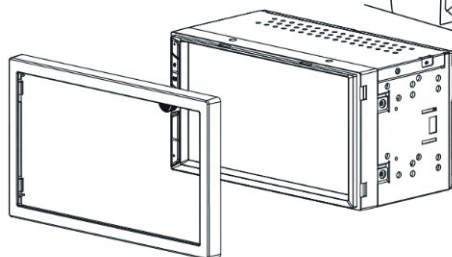
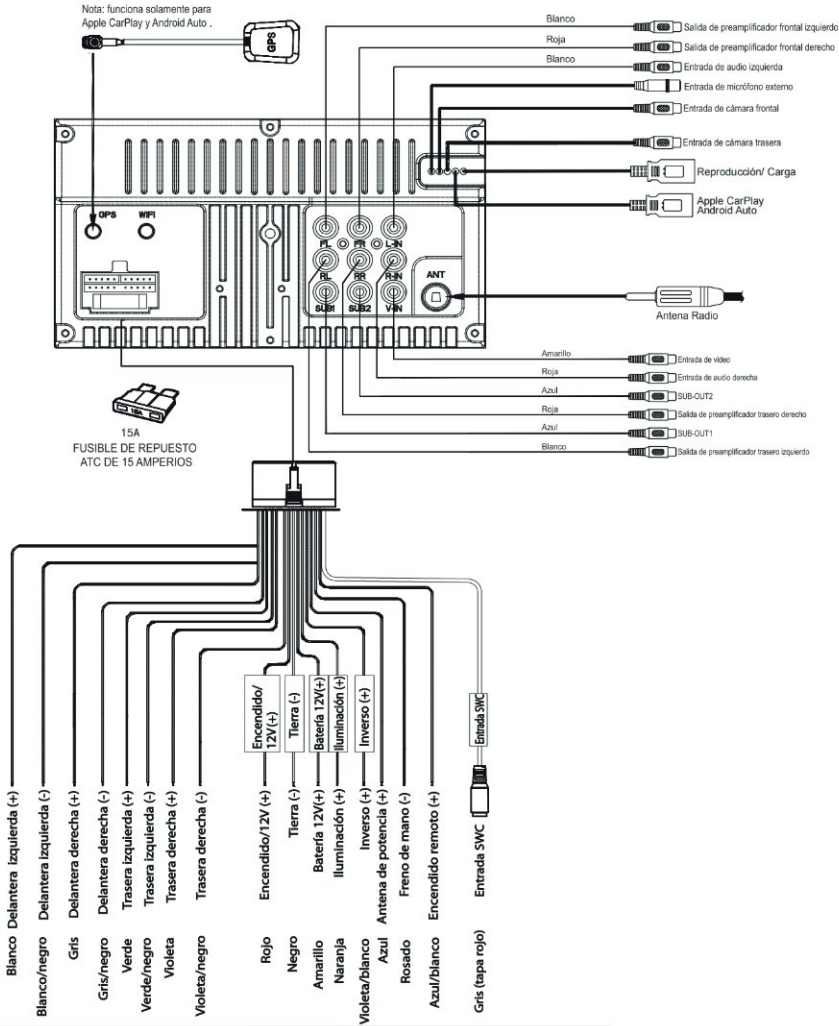


Diagrama de cableado-Entradas/Salidas



Nota:

Al reemplazar un fusible, asegúrese de usar el tipo y el amperaje correctos. Usar un fusible incorrecto puede causar daños. La unidad utiliza (1) fusible de estilo ATC mini de 15 amperios ubicado en el conector de alimentación.

Ubicaciones de control



La pantalla de radio cuenta con las siguientes funciones y pantallas:

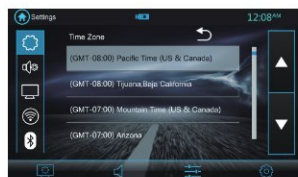
- ① Encendido
- ② Mudo
- ③ Subir/bajar volumen
Pulsar activación por voz
- ④ Reiniciar

Operación General

Encendido / Apagado	Presione momentáneamente este  para encender la unidad. Presione y mantenga pulsada para apagar la unidad.
Volumen	Gire el botón de volumen para aumentar o disminuir el nivel de volumen.
Mutar	Presione momentáneamente Mutar para silenciar el audio. Pulse momentáneamente Mutar de nuevo para volver al volumen seleccionado previamente. Girar el botón de volumen mientras el volumen está silenciado también cancelará la función de silencio.
Modo	Pulse SOURCE para explorar los siguientes modos de funcionamiento: AM/FM/Bluetooth Teléfono/Bluetooth Audio/Apple CarPlay/Android Auto/USB/Cámara/EQ/AV En/Configuración.
Note:	Nota: Los modos de funcionamiento también se pueden acceder seleccionando el icono correspondiente del menú principal.
Menú principal	Pulse el  icono en la esquina superior izquierda de la pantalla para mostrar el menú principal del OSD. Presione el AM/FM/Bluetooth Phone/Bluetooth Audio/Apple Carplay/Android Auto/USB/Camera/EQ/AV In/Settings para seleccionar la fuente deseada.
	
A/Vin	Conecte dispositivos externos a la entrada RCA tipo A/V trasera.
USB	Conecte una unidad flash USB a la entrada USB trasera.
Restablecer	Para resolver el funcionamiento anormal o si la unidad no funciona, presione el botón RESET situado en el panel frontal como se muestra en la sección Ubicaciones de control. La unidad restablecerá el procesador principal a la configuración predeterminada. Nota: Utilice la punta de una pluma para acceder al botón de restablecimiento y restaurar la configuración predeterminada del software de fábrica.

Operación General

Desde la pantalla del menú principal, seleccione Configuración para acceder al menú Configuración y seleccione entre ocho categorías representadas por los iconos a la izquierda de la pantalla: General, Audio, Pantalla, Bluetooth, Cámara, Región y versión. Seleccione la categoría y ajuste cualquiera de las opciones disponibles utilizando la pantalla táctil.



General:

- **Idioma:** Seleccione entre inglés y español.
- **Zona horaria:** Seleccione la zona horaria deseada.
- **Fecha y hora:** Ajuste el día, mes, año, hora, minuto y formato.
- **Horario de verano:** Enciende o apague.
- **Tono de Beep:** Enciende o apague.
- **Retraso de apagado:** Seleccione 1 segundo, 2 segundos, 3 segundos o Apagado.
- **Restablecimiento de fábrica:** Restablece la unidad a la configuración predeterminada de fábrica.
- **Mano derecha Drive:** Cuando el elemento está apagado, está en modo de accionamiento izquierdo, y cuando el elemento está encendido, está en modo de accionamiento derecho. La configuración predeterminada es Apagado (modo de accionamiento izquierdo).

Audio:

- **Equilibrio/Fader:** Seleccione para ajustar la configuración de equilibrio/fader.
- **Subwoofer:** Enciende/desactive el control del subwoofer.
- **Frecuencia del subwoofer:** Seleccione la frecuencia del subwoofer.
- **Nivel de subwoofer:** Seleccione el subwoofer 0-14 (7 es predeterminado).
- **EQ:** Seleccione para ajustar la configuración del EQ.
- **Volumen alto:** Seleccione para activar o desactivar la función de volumen.
- **Volumen predeterminado:** Seleccione ajustar la configuración de volumen predeterminada.
- **Nivel de fuente:** Seleccione para ajustar la configuración del nivel de fuente.

Pantalla:

- **Control de iluminación:** Seleccione para activar o desactivar el control de iluminación.
- **Nivel de gris brillo:** Ajuste los ajustes de nivel de gris y brillo para el día y la noche.
- **LED:** Seleccione un color para las luces del botón LED.
- **Animación LED:** Seleccione para activar o desactivar la animación LED.
- **Fondo de pantalla:** Seleccione entre tres opciones de papel pintado.

WiFi: Enciende/desactive WiFi, restablezca la contraseña o vea la lista de dispositivos.

Bluetooth: Activa Bluetooth, Conexión automática y Respuesta automática, ve Nombre del dispositivo y borra Nombres y números de la guía telefónica.

Cámara: Activar/desactivar la cámara delantera y trasera, invertir las vistas de la cámara, activar/desactivar la asistencia de aparcamiento, ajustar la configuración de la asistencia de aparcamiento y ajustar el retraso de la vista trasera.

Radio: Ajuste la Región y encienda/desactive TA y AF.

Versión: Ver información de versión.

Restablecer la configuración Bluetooth por defecto de fábrica o reiniciar el sistema.

Operación pantalla

Pulsa el icono del monitor en el menú Ajustes para acceder a los colores de brillo, contraste, iluminación de botones y ajustes de papel pintado.

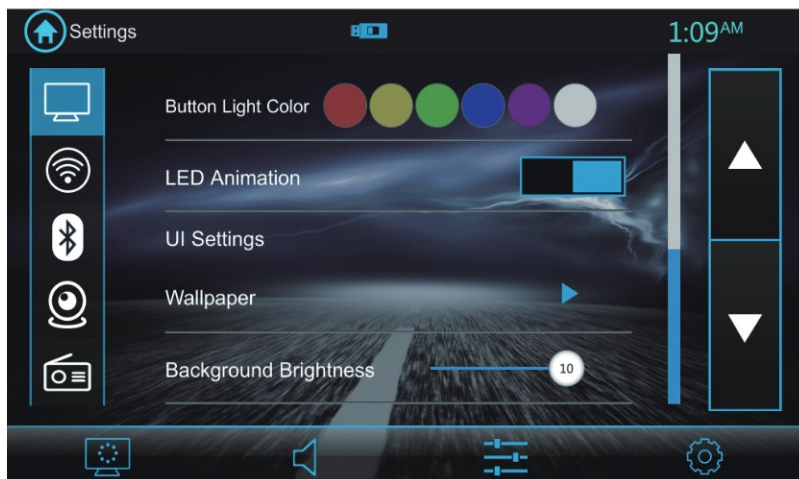


En esta interfaz, puede controlar el nivel de gris / brillo de la pantalla durante el día / noche.

- Nivel de Gris Día: para ajustar el nivel de gris de la pantalla durante el día. Hay un total de 20 niveles (del nivel 1 al nivel 20, el nivel de grises aumenta gradualmente).
- Nivel de gris por la noche: para ajustar el nivel de gris de la pantalla por la noche. Hay un total de 20 niveles (del nivel 1 al nivel 20, el nivel de grises aumenta gradualmente).
- Brillo diurno: para ajustar el brillo de la pantalla durante el día. Hay un total de 10 niveles (del nivel 1 al nivel 10, el brillo aumenta gradualmente).
- Brillo nocturno: para ajustar el brillo de la pantalla por la noche. Hay un total de 10 niveles (del nivel 1 al nivel 10, el brillo aumenta gradualmente).

Operación pantalla

Pulsa el icono Monitor en el menú Ajustes para acceder al Brillo, Contraste, colores de iluminación del botón y ajustes de papel pintado.



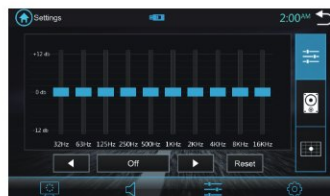
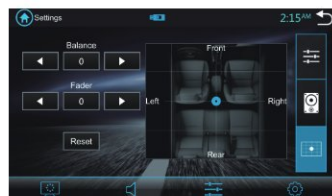
En esta interfaz, puede controlar color de las luces del botón.

- Color de la luz del botón: un total de 6 colores (rojo, amarillo, verde, azul, púrpura, blanco). Cuando apaga "Animación LED", haga clic en el icono de color para seleccionar manualmente qué color muestra la luz del botón.
- Animación led: hay un total de 6 colores para las luces del botón. Activa la "Animación LED", el color circulará automáticamente a través de estos 6 colores.

Operación de audio

Ajuste de audio Menús

Seleccione entre los siguientes 3 iconos en el menú Ajustes para seleccionar entre Ajustes de equilibrio, fader y alineación de tiempo, EQ presets y Ajustes de EQ de 10 bandas o Ajustes de entorno.

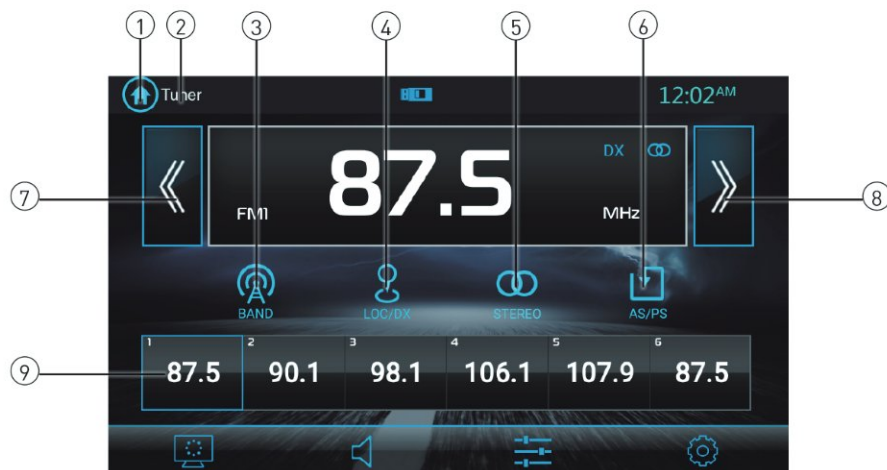


Controles en pantalla



- ① Dimmer
- ② Mutar
- ③ Configuración de audio
- ④ Configuración

Operación del sintonizador AM/FM



Operación Radio

Menú principal ①

En el menú principal, toca el icono de radio para seleccionar el modo de sintonizador AM/FM.

Pulse el  icono para volver a la pantalla del menú principal.

Indicador de modo actual ②

Mostrar el estado de varias funciones de sintonización, incluyendo Auto.

Banda ③

Pulse para pasar por tres bandas FM y dos AM.

Local/Distancia ④

Pulse para cambiar entre sintonización local o a distancia.

Estéreo/Mono ⑤

Pulse para cambiar entre la operación estéreo y mono.

AS/PS ⑥

Preset Scan: Presione AS/PS para explorar todos los presets sintonizables en la banda actual y reproducirlos durante 3 segundos cada uno.

Almacenamiento automático: presione y mantenga pulsada AS/PS para buscar y almacenar automáticamente las seis estaciones más fuertes en la banda actual. Se pueden almacenar un total de 18 estaciones FM y 12 AM.

Sintonizar abajo ⑦

Pulse para sintonizar automáticamente a una frecuencia más baja.

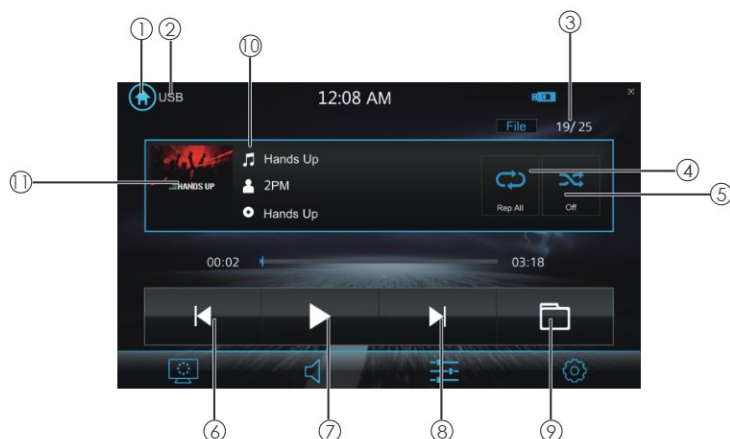
Sintonizar arriba ⑧

Pulse para sintonizar automáticamente a una frecuencia más alta.

Estaciones predeterminadas ⑨

Para almacenar una estación como preestablecida en la banda actual, sintonice la estación deseada y, a continuación, presione y mantenga pulsado el número preestablecido deseado para almacenar. Presione cualquier botón predeterminado para llamar y comenzar la reproducción de esa estación. (Mantenga pulsado este botón unos segundos y cambiará entre AS y PS)

Operación USB



USB

Desde el menú principal, toca el icono USB en la pantalla principal.

Menú principal ①

Pulse  el icono para volver a la pantalla del menú principal.

Indicador de modo actual ②

Muestra la fuente en reproducción.

Número de archivo ③

Muestra el número de archivo actual.

Repetir ④

Pulse  para repetir la pista actual y ajuste para repetir todas las pistas en la carpeta actual. Pulse de nuevo para salir del modo de repetición.

Aleatorio ⑤

Pulse  el icono para mezclar todas las pegaduras en la carpeta actual y de nuevo para mezclar todas las pistas. Pulse de nuevo para salir del modo aleatorio.

Seguimiento ⑥

Pulse  el icono para volver al principio de la pista actual.

Reproducción / Pausa ⑦

Pulse  el icono para pausar o reanudar la reproducción.

Seguimiento ⑧

Pulse  el icono para pasar a la siguiente canción.

Carpeta ⑨

Pulse para acceder y navegar por una lista de todos los archivos y carpetas en el dispositivo.

Área de visualización de etiquetas ID3 ⑩

Pulse para ver la información ID3 de la canción actual.

Arte del álbum ⑪

Pulse para ver la información de arte del álbum de la canción actual.

Compatibilidad de medios

Compatibilidad de medios	Los siguientes tipos de archivos no son compatibles: • Formato MP3 PRO, listas de reproducción MP3 • Formato RMP • AAC, AAC protegido, formato M4A
Orden de reproducción	La secuencia de reproducción de MP3 comienza en la carpeta raíz del dispositivo USB. Cualquier carpeta vacía o carpeta que no incluya MP3 fi los se saltan.
Grabación compatible Formatos	Estándares ISO9660: • La profundidad máxima de la carpeta anidada es de 8 (incluyendo la carpeta raíz). • Caracteres válidos para carpeta/ fi los nombres son las letras A-Z (todas mayúsculas), los números 0-9, y "_" (subrayado). Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente, dependiendo del tipo de caracter.Z (todas mayúsculas), • Este dispositivo puede reproducir archivos en Joliet y otros estándares que cumplen con ISO9660. Es posible que MP3 escritos en formatos distintos de los anteriores no se reproduzcan y/o sus nombres de archivos o carpetas no se muestren correctamente.
Notas	Es posible que algunos archivos no se reproduzcan o se muestren correctamente, dependiendo de las tasas de muestreo y las tasas de bits. Para obtener los mejores resultados, utilice los siguientes ajustes al extraer archivos MP3:128kbps o tasa de bits constante superior Frecuencia de muestreo 44,1 kHz o superior

Operación Bluetooth



Antes de usar Bluetooth

Antes de poder usar un dispositivo Bluetooth para hacer llamadas manos libres o transmitir audio, debe autenticarse. Esto también se denomina "emparejamiento" de un dispositivo.

Emparejar un nuevo dispositivo

La unidad transmite la señal de emparejamiento constantemente cuando no hay dispositivos conectados actualmente. Completa la secuencia de emparejamiento desde tu dispositivo Bluetooth. Consulte el manual del propietario de su dispositivo para obtener más detalles. El nombre del dispositivo es "DCPA723W". La unidad puede estar en cualquier modo de funcionamiento cuando se realiza el emparejamiento. En ciertos teléfonos, el emparejamiento puede necesitar hacerse más de una vez.

Conectar

La unidad de cabeza se conectará automáticamente al último dispositivo conectado cuando la función de conexión está configurada en Conectar automáticamente. Si la función de conexión está configurada en Conectar automáticamente, la unidad de cabeza no se conectará automáticamente a ningún dispositivo.

Teléfono Bluetooth

Desde el menú principal, toca el Bluetooth en la pantalla. El icono de Bluetooth aparecerá en cualquier momento en que un dispositivo Bluetooth esté conectado.

Menú principal ①

Pulse  el icono para volver a la pantalla del menú principal.

Indicador de modo actual ②

Muestra el modo de funcionamiento actual.

Estado de Bluetooth Indicador ③

Cuando Bluetooth está encendido y un dispositivo Bluetooth está emparejado, el indicador parpadeará. Cuando Bluetooth está encendido y un teléfono está conectado a la unidad, el indicador se iluminará constantemente.

Teléfono teclado ④

Utilice el teclado para marcar un número de teléfono.

Llamar ⑤

Pulse para conectar una llamada después de marcar un número de teléfono.

Operación Bluetooth

Terminar llamada ⑥ Pulse para terminar una llamada en curso o rechazar una llamada entrante.

Dispositivos ⑦ Pulse para mostrar la lista de dispositivos emparejados. Para conectarse a un dispositivo previamente conectado. Presione el nombre del dispositivo actual. Cualquier dispositivo conectado previamente que esté en rango se enumerará por su nombre de dispositivo.

Llamando al modo de pantalla ⑧ Presione el nombre del dispositivo deseado para desconectarse del dispositivo actual y conectarse al nuevo dispositivo.

Último número ⑨ Pulse para acceder a la pantalla de llamada durante una llamada.

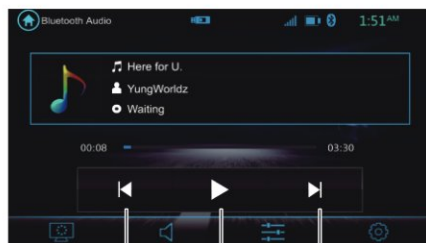
Desconectar Bluetooth ⑩ Pulse para llamar al último número marcado.



⑪

⑫

⑬



⑭

⑮

⑯

Teclado del teléfono ⑪ Pulse para desconectar la conexión BT actual.

Botón de transferencia de audio ⑫ Proporciona un método alternativo de acceso al teclado del teléfono durante una llamada.

Micrófono ⑬ Pulse para transferir audio entre la unidad y el teléfono móvil.

Seguimiento ⑭ Pulse ◀ para activar o desactivar la voz del micrófono.

Reproducción / Pausa ⑮ Pulse ▶/|| el icono para volver al principio de la pista actual.

Seguimiento ⑯ Pulsa ▶ el icono para pausar o reanudar la reproducción.

Toque el icono para pasar a la siguiente canción.

Ajustes de orientación de conducción

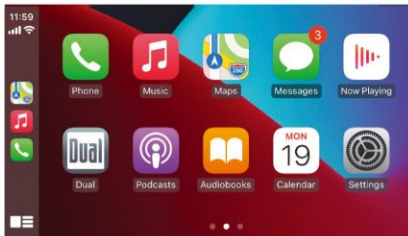
Para mejorar la experiencia de conducción, el DCPA723W permite al usuario con fi configurar Apple CarPlay para vehículos con accionamiento izquierdo (LHD) o derecho (RHD).

Para seleccionar el con deseado fi Seleccione LHD o RHD en el menú Configuración.

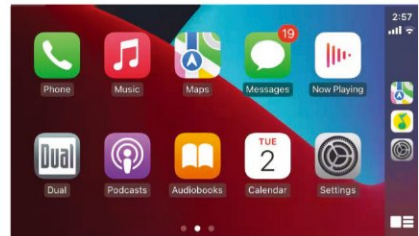
Nota: Si cambia la configuración para el modo de accionamiento de la mano derecha o el modo de accionamiento de la mano izquierda mientras el teléfono está conectado al receptor, desconecte el teléfono del receptor y vuelva a conectarlo.



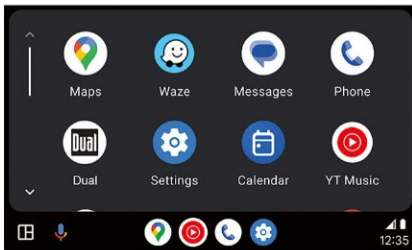
Las opciones de configuración resultantes se muestran a continuación:



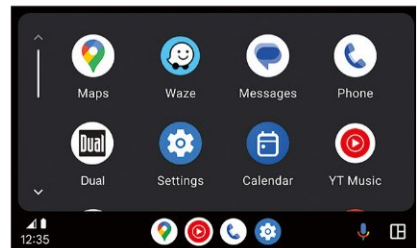
Apple CarPlay - Mano izquierda Drive



Apple CarPlay - Mano derecha Drive



Android Auto - Mano izquierda Drive



Android Auto - Mano derecha Drive

Operación Apple CarPlay®

Apple CarPlay es una interfaz inteligente para iPhone que te permite controlar por voz (a través de Siri) aplicaciones de música, navegación, teléfono y mensajería - signifi ca reducir la distracción del conductor.



Teléfono - Use Siri para hacer llamadas, responder llamadas perdidas, escuchar mensajes de correo de voz y ver el identificador de llamada en la pantalla del receptor.



Mensajes - Pide a Siri que envíe, lea y responda a mensajes de texto. Esta operación manos libres minimiza la distracción y le permite mantener las manos en el volante y los ojos en la carretera.



Música - Accede a la música por artista, canción, lista de reproducción y más a través de la pantalla táctil del receptor o a través de Siri. El receptor reflejará la pantalla del iPhone con información sobre el artista y la pista.



Mapas - Use Siri para solicitar direcciones giro por giro: busque por dirección o puntos de interés. Mapas de Apple se reflejarán en la pantalla, incluyendo el tráfico información y tiempo estimado para llegar al destino.

Dispositivos compatibles

Hecho para modelos de iPhone:

Para obtener más información sobre la compatibilidad de los modelos de iPhone, consulte el siguiente sitio web.
<https://www.apple.com/ios/carplay>

Inicio de Apple CarPlay

Conexión inalámbrica CarPlay Description.

1. Introduzca la interfaz de usuario principal y haga clic en BT Phone para entrar en la interfaz Bluetooth;
2. Haga clic en Refresh para buscar Bluetooth cercano, haga clic en Pair para coincidir con Bluetooth;
3. Abra el iPhone WLAN para conectarse al coche, después de que la conexión sea exitosa, aparecerá el ícono de Apple CarPlay en la lista de dispositivos y la conexión de Apple CarPlay sea exitosa;
4. Introduzca la interfaz de Apple CarPlay, haga clic en las funciones de Teléfono / Música / Mapa / Información / etc.

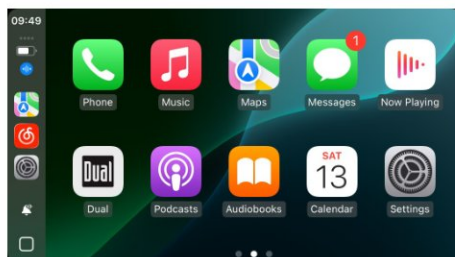
Nota: Por razones de seguridad, las funciones de Apple CarPlay son limitadas durante la conducción y variarán según cada aplicación habilitada para Apple CarPlay. Las funciones disponibles son determinadas por cada proveedor de aplicaciones individual. Para obtener más información, visite www.apple.com/ios/carplay.

Nota: Ciertas funciones del iPhone pueden ser ilegales mientras conduces en tu ubicación. Asegúrese de familiarizarse con las leyes locales y estatales relativas a los dispositivos móviles. En caso de duda, pare y aparque su vehículo antes de usar cualquier dispositivo.

Operación Apple CarPlay®

Cuando se muestra el menú Apple CarPlay, el botón de inicio en la esquina inferior izquierda funciona como el botón de inicio de tu iPhone.

- ⌲ Presiona y mantén pulsada para invocar a Siri y iniciar tus comandos de voz.
- ⌲ En cualquier momento durante el funcionamiento de Apple CarPlay, puede pulsar este botón momentáneamente para volver a la pantalla principal del menú de Apple CarPlay.



Presione cualquier botón Aplicación en el menú principal de Apple CarPlay para acceder directamente a esa operación. La barra de herramientas del lado izquierdo de la pantalla muestra la hora, la intensidad de la señal y los atajos a las aplicaciones más populares - Teléfono, Música y Navegación - para que se pueda acceder rápidamente y fácilmente sin volver al menú principal.

Control de Apple CarPlay

Los siguientes controles básicos operarán muchas características estándar de Apple CarPlay.

-  Toque - Pulse brevemente la opción deseada.
-  Deslizar - Deslizar brevemente en la dirección deseada.

Salir de Apple CarPlay

Desconectar tu iPhone saldrá automáticamente del modo Apple CarPlay. Para salir del modo Apple CarPlay mientras el teléfono está conectado, presione momentáneamente el botón de encendido/volumen y se mostrará el menú principal de la unidad.



Operación Android Auto™

Android Auto trae las aplicaciones más útiles a la pantalla de su teléfono o a la pantalla de su coche compatible, en un formato que le hace fácil mantener su enfoque principal en la conducción. Puedes controlar cosas como navegación y mapas, llamadas y mensajes de texto y música.

Asistente de Google

Con tu Asistente de Google en Android Auto, puedes mantener tus ojos en la carretera y tus manos al volante mientras usas tu voz para ayudarte con tu día. Simplemente diga "Ok Google", o en coches compatibles, presione el botón de control de voz en su volante.

Navegación

Obtenga alertas de tráfico en tiempo real para evitar peligros, trampas de velocidad y encontrar la ruta más rápida. O tomar un descanso y encontrar una mordedura en el camino.

Llamadas y mensajes

El Asistente de Google te permite mantenerte conectado mientras conduces. Su Asistente puede ayudarle a llamar a los números de teléfono de sus contactos, chatear con sus aplicaciones favoritas, leer sus mensajes en voz alta y responder mensajes de texto, manteniendo sus manos al volante.

Dispositivos compatibles

Para obtener más información sobre la compatibilidad de los modelos de Android, consulte el siguiente sitio web.
<https://support.google.com/androidauto>

Se requiere un teléfono Android compatible y un plan de datos activos compatible.

Advertencia:

Ciertos usos del teléfono inteligente pueden no ser legales mientras conduce en su jurisdicción, por lo que debe ser consciente y obedecer cualquier restricción. Si tienes dudas acerca de una función en particular, solo realizarla mientras el coche está estacionado. No se debe utilizar ninguna característica a menos que sea seguro hacerlo en las condiciones de conducción que está experimentando.

Iniciar Android Auto

Conexión automática inalámbrica Android Description.

1. Introduzca la interfaz de usuario principal y haga clic en BT Phone para entrar en la interfaz Bluetooth;
2. Haga clic en Actualizar para buscar Bluetooth cercano, es mejor encender la WLAN de su teléfono antes de conectarse a Bluetooth, de lo contrario la conexión fallará;
3. Haga clic en emparejar para emparejar Bluetooth, entonces habrá una notificación para seleccionar la configuración y seleccionar su teléfono móvil, y la conexión automática de Android es exitosa;
4. Introduzca la interfaz Android Auto, haga clic en las funciones de Teléfono/Música/Mapa/Información/etc.

Nota: Cuando el dispositivo para Android Auto está conectado a esta unidad, el dispositivo también está conectado a través de Bluetooth al mismo tiempo. Si ya hay cinco dispositivos emparejados, se muestra el mensaje que confirma si eliminar el dispositivo registrado. Si desea eliminar el dispositivo, toque [Aceptar]. Si desea eliminar otro dispositivo, toque [Ajustes BT] y elimine los dispositivos manualmente.

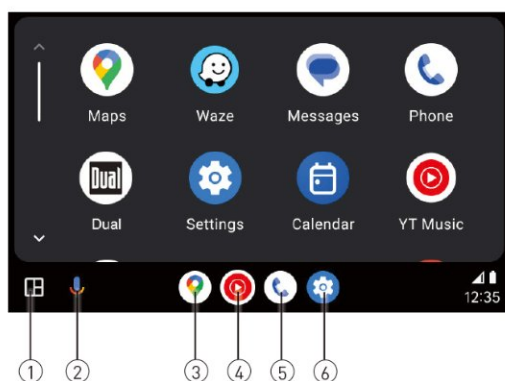
Nota: Si Android Auto está activado durante una llamada en un teléfono celular distinto del dispositivo compatible con Android Auto, la conexión Bluetooth cambiará al dispositivo compatible con Android Auto después de la llamada.

Operación Android Auto™

Usando Android Auto

La pantalla de inicio de Android Auto muestra información personalizada, como la hora de su destino, recordatorios, llamadas recientes, mensajes entrantes, la canción que está escuchando y tarjetas de Google Now.

Cuando se muestra el menú Android Auto, puedes decir "OK Google" o seleccionar el micrófono en la esquina superior derecha para hablar con Google.



- ① Aplicaciones recientes
- ② Asistente de Google
- ③ Mapas de Google
- ④ de YouTube
- ⑤ Teléfono
- ⑥ Configuración

Salir de Android Auto

Para salir de Android Auto, presione el icono Salir. Desconectar su teléfono Android saldrá automáticamente del modo Android Auto.

Entrada RCA trasera

- A/V en** | Conecte una fuente de audio/vídeo opcional a la entrada RCA (trasera). Ajuste el volumen de la fuente de audio externa según sea necesario (si está conectado a la salida de auriculares del dispositivo)

Operación de cámara frontal y trasera - (opcional)

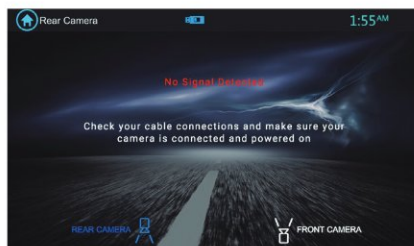
- Usando las cámaras** | Conecte una cámara opcional a la entrada de cámara delantera o trasera. Consulte el diagrama de cableado para más detalles.

- Selección automática** | La unidad seleccionará automáticamente el modo de cámara cuando esté conectada al circuito de la lámpara inversa.

Toque el icono CAMERA en el Menú Principal (cuando está habilitado) para seleccionar el modo de cámara. Toque el área superior izquierda de la pantalla para volver al menú principal para desactivar esta función.

Nota: El modo manual es para cámaras dedicadas que están conectadas al cable de encendido 12VDC + y están siempre encendidas mientras conduce, no está pensado para cámaras que están conectadas a la luz trasera del vehículo.

Ajustar la imagen de la pantalla de la cámara frontal y trasera



Si las cámaras del oído frontal parecen tener una imagen invertida en la pantalla de la radio. Ir a la sección Cámara en el menú Configuración para revertir la imagen de la cámara. Para ello, conmuta la función "Vista de cámara trasera inversa" o "Vista de cámara frontal inversa" para corregir el ángulo de visión de la cámara [s].

Operación de entrada SWC

La interfaz SWC incorporada es compatible con los módulos de control del volante PAC.

Se recomienda el PAC SWI-RC. Se debe utilizar un adaptador de terceros para que el DCPA723W sea compatible con cualquier control del volante. Los siguientes controles están disponibles para la mayoría de los vehículos.

1. Preset arriba/abajo	4. Buscar/Seguir (-)	7. Bajar el volumen (-)	10. BT EndV
2. Modo	5. Mutar	8. Banda	
3. Buscar/Seguir (+)	6. Aumentar el volumen (+)	9. BT Habla	

Nota: No todas las funciones del volante OE pueden ser soportadas por el DCPA723W.

Consejos de instalación de PAC SWI-RC

1. Configure "Interruptor de selección de radio". Configure el SWI-RC en la posición 7 - "Pioneer/Otro/Sony".
2. Para programar, utilice el orden de mapeo de funciones de radio Pioneer/Sony/Otras para unidades DUAL.
3. Al programar el SWI-RC, si una función no es compatible (o no deseada), entonces la función DEBE saltarse según las instrucciones del PAC SWI-RC.
4. La función SWC DEBE programarse en el orden correcto según las instrucciones de orden de mapeo de la función de radio PAC SWI-RC.

Orden de función	Mapeo de funciones	SWI-RC (Referencia 3.3VDC)	
		Pin central (anillo) Voltaje (Selección de la función)	Voltaje del pin de punta
1	Preset arriba/abajo	L 0.0V	1.54/1.81
2	Modo	H 3.3V	0.6
3	Buscar + / Seguir +	H 3.3v	1.54
4	Buscar - / Seguir -	H 3.3v	1.81
5	Mutar	H 3.3v	1.01
6	Volumen +	H 3.3v	2.07
7	Volumen -	H 3.3v	2.32
8	Banda	H 3.3v	2.73
9	BT Habla	L 0.0V	0.60
10	BT Fin	L 0.0V	1.01

Solución de problemas

General		
Problema	Causa	Acción
La unidad no se encenderá (sin energía)	Cable amarillo no conectado o voltaje incorrecto. Cable rojo no conectado o voltaje incorrecto	Compruebe las conexiones para el voltaje adecuado (11 ~ 16VDC)
	Cable negro no conectado	Compruebe la conexión al suelo
	Fusible soplado	Reemplazar fusible(es)
La unidad tiene potencia (pero sin sonido)	Cables de altavoces no conectados	Compruebe las conexiones en los altavoces
	Uno o más cables de altavoces que se tocan entre sí o tocan el suelo del chasis	Aislar todos los cables desnudos de los altavoces entre sí y la tierra del chasis
Unidad sopla fusible(s)	Y Alambre amarillo o rojo que toca el suelo del chasis	Compruebe si hay alambre pellizcado
	Cables de altavoces que tocan el suelo del chasis	Compruebe si hay alambre pellizcado
	Clasificación del fusible incorrecta	Usar fusibles con la calificación correcta
La unidad tiene audio (pero no video)	Circuito de seguridad del freno de estacionamiento no conectado Freno de estacionamiento no aplicado	Compruebe las conexiones en el freno de estacionamiento Aplique el freno de estacionamiento como se describe en el manual
El control remoto IR no funciona	Batería muerta	Reemplazar la batería

Actualizaciones de firmware

Si una actualización de producto o software está disponible, puede ir y estas actualizaciones en nuestro sitio web bajo su número de modelo de producto.

Por favor, vaya a www.dualav.com para comprobar nuevas actualizaciones.

Las actualizaciones se pueden completar con una unidad USB suministrada por el usuario, típicamente de 8GB o 16GB de tamaño de uno de los fabricantes recomendados a continuación:

- SanDisk, Kingston, PNY, Samsung, Corsair o Verbatim.

- Estos están fácilmente disponibles en línea o en la mayoría de las tiendas minoristas que venden electrónica.

La unidad debe soportar velocidades de transferencia USB 2.0 o más rápidas. La versión anterior USB 1.0 no es compatible.

Formatear la unidad usando el FAT32 fi el sistema.

Para tus registros

Por favor, guarde su recibo de venta original y esté preparado para proporcionar este recibo en caso de que necesite servicio, ya que su recibo original se considera la mejor prueba de compra e indica la fecha en que compró su producto Dual.

Nombre del distribuidor _____

Teléfono del distribuidor _____

Fecha de compra _____

Registra tu producto

Registre su producto en línea en www.dualav.com.

Especificaciones

sintonizador FM	Rango de sintonización: 87.5MHz-107.9MHz Sensibilidad utilizable: 10dBf Sensibilidad silenciosa de 50dB: 20dBf Separación estéreo @ 1kHz: 38dB Respuesta de frecuencia: 30Hz-13kHz
sintonizador AM	Rango de sintonización: 530kHz-1710kHz Sensibilidad utilizable: 24uV Respuesta de frecuencia: 30Hz-2.3kHz
USB trasero	Compatibilidad: USB 2.0 de alta velocidad Clase USB: Clase de almacenamiento masivo (Hay dos puertos USB-A)
Monitor	Tamaño del panel: Medida diagonal de 7" Ángulo de vista (arriba/abajo/izquierda/derecha): 50/70/70/70 Resolución: 1024(H) x600(V) Brillo (cd/m2): 500 Relación de contraste: 500:1 Píxeles: 1,843,200
General	Impedancia de salida del altavoz: 4 ohms Voltaje de salida de línea: 4 volt RMS Impedancia de salida de línea: 200 ohms Dimensiones del chasis: 7" X 3.8" X 4" (W x D x H) El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.



Especificaciones de la norma de potencia CEA-2006
(referencia: 14.4VDC +/- 0.2V, 20Hz~20kHz)

Potencia de salida: 14 vatios RMS x 4 canales a 4 ohmios y ≤1% THD + N

Relación señal-ruido: 75 dBA (referencia: 1 vatio en 4 ohmios)

Garantía limitada de un año*

Esta garantía le da derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Dual Electronics Corp. garantiza que este producto al comprador original esté libre de defectos en el material y la mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. se compromete, a nuestra discreción, durante el período de garantía, a reparar cualquier defecto en el material o la mano de obra o a proporcionar un producto nuevo, renovado o comparable igual (lo que se considere necesario) a cambio sin cargos, sujeto a la verificación del defecto o el mal funcionamiento y la prueba de la fecha de compra. Los productos de sustitución posteriores están garantizados por el resto del período de garantía original.

¿Quién está cubierto? Esta garantía se extiende al comprador minorista original para los productos comprados a un distribuidor autorizado de DUAL y utilizados en los Estados Unidos.

¿Qué está cubierto? Esta garantía cubre todos los defectos en el material y la mano de obra de este producto. Los siguientes no están cubiertos: software, costos de instalación / eliminación, daños resultantes de accidente, uso indebido, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación incorrecta, voltaje de línea incorrecta, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones suministradas con el producto, o daños ocurridos durante el envío de devolución del producto. Las condiciones de licencia específicas y los avisos de derechos de autor para el software se pueden encontrar a través de www.dualav.com.

Cobertura de garantía

*Garantía limitada de 1 año. (Se requiere prueba de compra)

- Cobertura extendida: Extiende su garantía de 1 año a 2 años cuando se registra en línea en www.dualav.com. El registro debe completarse dentro de los 60 días de la fecha de compra original para calificar para esta extensión.

¿Qué hacer?

1. Antes de pedir servicio, consulte la guía de solución de problemas en el manual del propietario. Un ligero ajuste de cualquier control personalizado puede ahorrarle una llamada de servicio.
2. Si necesita servicio durante el período de garantía, debe empaquetar cuidadosamente el producto (preferiblemente en el paquete original) y enviarlo por transporte prepago con una copia del recibo original del minorista a un centro de servicio autorizado.
3. Por favor, describa su problema por escrito e incluya su nombre, una dirección de envío UPS de devolución (no es aceptable la caja postal) y un número de teléfono diurno con su envío.
4. Para obtener más información y la ubicación del centro de servicio autorizado más cercano, póngase en contacto con nosotros mediante uno de los siguientes métodos:

- Llámenos gratis al 1-866-382-5476 (Lunes a viernes, 9:00 a.m., a las 5:00 p.m., EST)
 - Envíenos un correo electrónico a cs@dualav.com
- Exclusión de ciertos daños: Esta garantía es exclusiva y sustituye a cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo, sin limitación, las garantías implícitas de comerciabilidad y idoneidad para un propósito particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o remedio en contrato o agravio, ya sea o no derivado de la negligencia de la empresa.



Dual Electronics Corp.
Toll Free: 1-866-382-5476
Lunes-Viernes, 9AM-5PM EST
www.dualav.com
©2026 Dual Electronics Corp. Todos los
derechos reservados.

NSC0826-V01